

**Niederschrift**  
**8. Sitzung der Stadtverordnetenversammlung**

---

<b>Sitzungstermin:</b>	Donnerstag, 14.12.2006
<b>Sitzungsbeginn:</b>	19:30 Uhr
<b>Sitzungsende:</b>	22:10 Uhr
<b>Ort, Raum:</b>	Stadtallendorf, Bahnhofstraße 2, Sitzungssaal der Stadtverordnetenversammlung

---

**Gesetzl. Mitgliederzahl: 37**

**davon stimmberechtigt anwesend: 36 (18 CDU,  
11 SPD, 3 REP, 3 BB-FDP, 1 fraktionslos)**

**Stadtverordnetenvorsteher:**

Herr Hans-Georg Lang

**Stadtverordnete/r:**

Herr Otmar Bonacker  
Herr Hans-Jürgen Back  
Herr Jürgen Behler  
Herr Frank Drescher  
Herr Joachim Dziuba  
Herr Dieter Erber  
Herr August Göрге  
Frau Dr. Uta Gruß  
Herr Uwe Haemer  
Herr Werner Hesse  
Herr Frank Hille  
Frau Annemarie Hühn  
Herr Tobias Karlein  
Herr Reinhard Kauk  
Herr Winand Koch  
Herr Jörg Linker  
Frau Maria März  
Herr Jochen Metz  
Herr Werner Metzger  
Frau Carla Mönninger-Botthof  
Frau Handan Özgüven  
Frau Ulrike Quirnbach  
Frau Susanne Reitmeier  
Herr Stefan Rhein  
Herr Nils Runge  
Herr Klaus Ryborsch  
Herr Wolfgang Salzer  
Frau Iona Schaub  
Frau Rabea Schuchardt

Herr Christian Somogyi  
Herr Manfred Thierau  
Herr Norbert Thierau  
Herr Bernd Waldheim  
Herr Friedhelm Wieber  
Herr Bernd Zink

**Magistrat:**

Herr Manfred Vollmer  
Herr Heinrich Reinhardt  
Herr Robert Botthof  
Herr Karl-Heinz Digula  
Herr Helmut Hahn  
Herr Gerhard Kroll  
Herr Hans-Dieter Langner  
Herr Peter Mehlinger  
Frau Ursula Rogg

**Ortsvorsteher:**

Herr Adolf Fleischhauer  
Herr Armin Naumann

**Entschuldigt fehlen:**

Herr Stadtverordneter Markus Becker  
Herr Ortsvorsteher Helmut Schütz  
Herr Mehmet Ceylan, Vorsitzender Ausländerbeirat

**Schriftführer:**

Breitenstein, Jürgen Dipl. Verw. FH

/ Die Anwesenheitsliste wird Bestandteil des Original-Protokolls.

**Tagesordnung:**

- 1 Eröffnung und Begrüßung
- 2 Fragestunde
- 2.1 Anfrage gem. § 23 a der GO der Frau Stv. Rabea Schuchardt vom 14.11.2006 (eingegangen am 17.11.2006); betr. Kabelverlauf in der Straße "Am Lohpfad"  
Vorlage: PL/2006/0003
- 2.2 Anfrage gem. § 23 a der GO des Herrn Stv. Frank Hille (CDU-Fraktion) vom 26.11.2006 (eingegangen am 27.11.2006); betr. Informationstafeln im Stadtgebiet  
Vorlage: CDU/2006/0006
- 2.3 Anfrage gem. § 23 a der GO der Frau Stv. Ulrike Quirnbach (CDU-Fraktion) vom 03.12.2006 (eingegangen am 06.12.2006); betr. Verbleib der Ortstafel in der Einmündung Spechtweg von der Niederrheinischen Straße  
Vorlage: CDU/2006/0009

- 2.4** Anfrage gem. § 23 a der GO des Herrn Stv. Werner Hesse (SPD-Fraktion) vom 04.12.2006 (eingegangen am 05.12.2006); betr. Absicherung der öffentlichen Parkplätze vor dem ehemaligen AKA  
Vorlage: SPD/2006/0015
- TOP** Beschlüsse
- 3** "Stadtumbau in Hessen" - Förderprogramm des Hessischen Ministeriums für Wirtschaft, Verkehr und Landesentwicklung  
Interkommunale Allianz Kirchhain - Rauschenberg - Stadtallendorf  
hier: Zusammensetzung der Lenkungsgruppe (Arbeitskreis für die Erstellung des "Integrierten Handlungskonzepts")  
Vorlage: FB4/2006/0101
- 4** Änderung der Straßenbeitragssatzung (StrBS)  
Vorlage: FB4/2006/0080
- 5** Änderung der Erschließungsbeitragssatzung (EBS)  
Vorlage: FB4/2006/0099
- 6** Außergerichtlicher Vergleich im Rechtsstreit Stadt Stadtallendorf ./.. HIM GmbH über die Kanalerkundung im DAG-Gebiet - Klage auf Schadenersatz beim Landgericht Wiesbaden vom 22.12.2004 (Az: 8 O 267/04) aufgrund nicht vertragsgemäßer Abrechnungen im Rahmen der "Vereinbarung zwischen der Stadt Stadtallendorf und der HIM-GmbH Bereich Altlastensanierung (HIM-ASG) über die Erkundung und Sanierung von Kanälen" im DAG-Gebiet vom 30.09.1998  
Vorlage: FB4/2006/0116
- 7** Freistellung der Eltern von Kindergartengrundgebühren und -beiträgen im letzten Jahr vor der Einschulung  
Vorlage: FB3/2006/0019
- 8** Anlage eines Festplatzes in der Kernstadt;  
hier: Standortdiskussion  
Vorlage: FB4/2006/0110
- 9** Satzung der Stadt Stadtallendorf über die Veränderungssperre für den Geltungsbereich des Bebauungsplans Nr. 88, Albert-Schweitzer-Straße, in der Kernstadt  
hier: Verlängerung der Geltungsdauer der Veränderungssperre gemäß § 17 Abs. 1 Satz 2  
Vorlage: FB4/2006/0111
- 10** Tarife und Eintrittspreise für das städtische Hallenbad und Freibad 2007; Maßnahmen zur Haushaltskonsolidierung  
Vorlage: FB5/2006/0031
- 11** Änderung der Satzung über die Erhebung einer Hundesteuer in Stadtallendorf  
Vorlage: FB1/2006/0089

- 12** Bebauungsplan Nr. 79 "Über´m Kircherweg" in der Kernstadt;  
Offenlegungsbeschluss  
Vorlage: FB4/2006/0103
- 13** Gründung eines Regionalforums "Region Ostkreis" zusammen mit der Stadt  
Neustadt  
Vorlage: FB2/2006/0022
- 14** 4. Änderungssatzung zur Satzung über Erlaubnisse und Gebühren für  
Sondernutzungen an öffentlichen Straßen der Stadt Stadtallendorf  
Vorlage: FB4/2006/0107
- 15** Feststellung des Jahresabschlusses 2005 der Stadtwerke  
1. § 5 Nr. 11 Eigenbetriebsgesetz (EBG)  
2. § 7 Abs. 3 Nr. 5 EBG  
3. Beschluss der Betriebskommission vom 25.10.2006  
Vorlage: FB5/2006/0028
- 16** Beschlussfassung über die Behandlung des Jahresüberschusses 2005 der  
Stadtwerke  
1. § 5 Nr. 11 Eigenbetriebsgesetz (EBG)  
2. § 7 Abs. 3 Nr. 5 EBG  
3. Beschluss der Betriebskommission vom 25.10.2006  
Vorlage: FB5/2006/0026
- 17** Verkauf städtisches Mehrfamilienwohnhaus Beethovenstr. 27, Gemarkung  
Stadtallendorf, Flur 44, Flurstück 382/9  
Vorlage: DuI/2006/0057
- 18** Ehrung von Mandatsträgern;  
Herr Gerhard Kroll, Danziger Straße 6, 35260 Stadtallendorf  
Satzung über Ehrungen der Stadt Stadtallendorf vom 06.06.1997  
Vorlage: FB1/2006/0092
- 19** Wahl von 1 Mitglied des Personalrates für die Betriebskommission  
1. Sitzung des Personalrates Stadtwerke am 21.11.2006  
2. § 7 Abs. 1 der Eigenbetriebssatzung  
Vorlage: FB1/2006/0099
- TOP** Anträge gem. § 14 GO
- 20** Optische Bremse im Bereich Müllerwegstannen/Elbestraße; Antrag gem. § 14 der  
GO des Herrn Stv. Klaus Ryborsch (CDU-Fraktion) vom 27.11.2006  
(eingegangen am 27.11.2006)  
Vorlage: CDU/2006/0007
- 21** Beteiligung am Bundes-Programm gegen Arbeitslosigkeit; Antrag gem. § 14 der  
GO des Herrn Stv. Werner Hesse (SPD-Fraktion) vom 27.11.2006 (eingegangen  
am 28.11.2006)  
Vorlage: SPD/2006/0013

- TOP**      Anfragen gem. § 23 b GO
- 22**      Verpachtung des TNT-Zwischenlagers; Anfrage gem. § 23 b der GO des Herrn Stv. Winand Koch (BB-FDP) vom 23.10.2006 (eingegangen am 24.10.2006)  
Vorlage: BBF/2006/0004
- 23**      Grundsanierung der Hauptstraße; Anfrage gem. § 23 b der GO des Herrn Stv. Klaus Ryborsch (CDU-Fraktion) vom 27.11.2006 (eingegangen am 27.11.2006)  
Vorlage: CDU/2006/0008
- 24**      Verwendung von Wirtschaftsfördergeldern durch die Werbegemeinschaft "Stadtallendorf aktiv"; Anfrage gem. § 23 b der GO des Herrn Stv. Manfred Thierau (REP-Fraktion) vom 27.11.2006 (eingegangen am 28.11.2006)  
Vorlage: REP/2006/0001
- 25**      Nutzungsänderungen von Ladenlokalen/Änderung des Bebauungsplanes im Geltungsbereich der Niederkleiner Straße; Anfrage gem. § 23 b der GO des Herrn Stv. Manfred Thierau (REP-Fraktion) vom 27.11.2006 (eingegangen am 28.11.2006)  
Vorlage: REP/2006/0002
- 26**      Neue Werbebroschüre für Stadtallendorf; Antrag gem. § 23 b der GO des Herrn Stv. Werner Hesse (SPD-Fraktion) vom 28.11.2006 (eingegangen am 28.11.2006)  
Vorlage: SPD/2006/0014
- TOP**      Kenntnisnahmen
- 27**      Bericht zur Haushaltssituation 2006  
Vorlage: FB1/2006/0088
- 28**      Umstrukturierung des Fachbereiches 2  
Vorlage: FB1/2006/0102
- 29**      Bericht über die Ausbildungsplatzsituation 2006 im Bereich der Arbeitsagentur Marburg - Zweigstelle Stadtallendorf  
Vorlage: FB2/2006/0019
- 30**      Mitteilungen
- 31**      Verschiedenes

### **Inhalt der Verhandlungen:**

#### **TOP 1      Eröffnung und Begrüßung**

Herr Stadtverordnetenvorsteher Lang eröffnet die Sitzung und begrüßt die anwesenden Mitglieder der Stadtverordnetenversammlung. Sein besonderer Gruß gilt den Mitgliedern des Magistrats, an der Spitze Herr Bürgermeister Vollmer. Er begrüßt weiterhin die anwesenden Ortsvorsteher, die Vertreter der Verwaltung, die Presse sowie die Zuschauer.

Herr Stadtverordnetenvorsteher Lang stellt die Beschlussfähigkeit des Hauses fest. Er stellt ferner fest, dass die Einladung form- und fristgerecht ergangen ist.

Herr Stadtverordnetenvorsteher Lang berichtet von dem heutigen Arbeitsunfall, bei dem der städtische Mitarbeiter, Herr Frank Aufdengarten, bei Baumfällarbeiten auf tragische Weise sein Leben verloren hat. Er bittet die Anwesenden sich von den Plätzen zu erheben und dem Verstorbenen zu gedenken.

Wortmeldungen zur Tagesordnung liegen nicht vor.

## **TOP 2 Fragestunde**

Es liegen 4 Anfragen gem. § 23 a der GO vor, die von Herrn Bürgermeister Vollmer beantwortet werden.

### **TOP 2.1 Anfrage gem. § 23 a der GO der Frau Stv. Rabea Schuchardt vom 14.11.2006 (eingegangen am 17.11.2006); betr. Kabelverlauf in der Straße "Am Lohpfad" Vorlage: PL/2006/0003**

Herr Bürgermeister Vollmer beantwortet die Anfrage. Zusatzfragen ergeben sich nicht.

### **TOP 2.2 Anfrage gem. § 23 a der GO des Herrn Stv. Frank Hille (CDU-Fraktion) vom 26.11.2006 (eingegangen am 27.11.2006); betr. Informationstafeln im Stadtgebiet Vorlage: CDU/2006/0006**

Herr Bürgermeister Vollmer beantwortet die Anfrage.

Eine Zusatzfrage wird von Herrn Stv. Koch (BB-FDP) gestellt. Er habe feststellen müssen, dass Lkw-Fahrer, die sich bei den Hinweistafeln informieren wollen, diese Plätze auch als Parkgelegenheit nutzen. Er fragt an, ob man schon einmal daran gedacht habe, dort evtl. Informationen anzubringen, die darauf hinweisen, dass hier nicht geparkt werden darf. Er fragt weiter, ob hier die Möglichkeit besteht, die Haltestellen zu den Informationstafeln ggf. zu erweitern, um nachfolgenden Fahrzeugen, die sich ebenfalls informieren wollen, eine Haltemöglichkeit zu bieten.

Herr Bürgermeister Vollmer beantwortet die Zusatzfrage. Es sei nicht bekannt, dass die Haltebuchten zu den Informationstafeln als Parkmöglichkeit genutzt würden. Auf die Frage nach einer Erweiterung der Haltebuchten erklärt Herr Bürgermeister Vollmer, dass dies problematisch sei, zumal diese Haltemöglichkeiten an klassifizierten Straßen liegen. Der Sachverhalt wird aufgenommen und an die zuständige Stelle weitergegeben.

Weitere Zusatzfragen werden nicht gestellt.

**TOP 2.3 Anfrage gem. § 23 a der GO der Frau Stv. Ulrike Quirnbach (CDU-Fraktion) vom 03.12.2006 (eingegangen am 06.12.2006); betr. Verbleib der Ortstafel in der Einmündung Spechtweg von der Niederrheinischen Straße  
Vorlage: CDU/2006/0009**

Herr Bürgermeister Vollmer beantwortet die Anfrage. Zusatzfragen werden nicht gestellt.

**TOP 2.4 Anfrage gem. § 23 a der GO des Herrn Stv. Werner Hesse (SPD-Fraktion) vom 04.12.2006 (eingegangen am 05.12.2006); betr. Absicherung der öffentlichen Parkplätze vor dem ehemaligen AKA  
Vorlage: SPD/2006/0015**

Herr Bürgermeister Vollmer beantwortet die Anfrage. Eine Zusatzfrage des Herrn Stv. Hesse (SPD) wird ebenfalls von Herrn Bürgermeister Vollmer beantwortet. Weitere Zusatzfragen werden nicht gestellt.

**TOP Beschlüsse**

**TOP 3 "Stadtumbau in Hessen" - Förderprogramm des Hessischen Ministeriums für Wirtschaft, Verkehr und Landesentwicklung  
Interkommunale Allianz Kirchhain - Rauschenberg – Stadtallendorf  
hier: Zusammensetzung der Lenkungsgruppe (Arbeitskreis für die Erstellung des "Integrierten Handlungskonzepts")  
Vorlage: FB4/2006/0101**

Stadtverordnetenversammlung, 20.11.2006

**Abstimmungsergebnis:** einstimmig

**Beschluss:**

Der Magistrat bittet die Stadtverordnetenversammlung, folgenden Beschluss zu fassen:

1. Die Städte Kirchhain, Rauschenberg und Stadtallendorf bilden - entsprechend der gemeinsamen Vereinbarung zur Bildung einer kommunalen Arbeitsgemeinschaft - eine Lenkungsgruppe, die die fachliche Beratung der städtebaulichen Gesamtkonzeption im Rahmen der Erarbeitung des „Integrierten Handlungskonzepts“ für das Gebiet der Mitgliedsstädte übernimmt.
2. Die Zusammensetzung der Lenkungsgruppe ist in der Anlage dargestellt.

**Abstimmungsergebnis:** einstimmig

**TOP 4      Änderung der Straßenbeitragssatzung (StrBS)  
Vorlage: FB4/2006/0080**

Fachausschuss für Stadtentwicklung, Bau, Umwelt und Landwirtschaft,  
07.12.2006

**Abstimmungsergebnis:** Ja 11

**Beschluss:**

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt die im Entwurf beigefügte 2. Änderungssatzung zur Straßenbeitragssatzung vom 20.09.2002 in der Fassung der 1. Änderungssatzung vom 13.05.2003.

**Abstimmungsergebnis:**            einstimmig

**TOP 5      Änderung der Erschließungsbeitragssatzung (EBS)  
Vorlage: FB4/2006/0099**

Fachausschuss für Stadtentwicklung, Bau, Umwelt und Landwirtschaft,  
07.12.2006

**Abstimmungsergebnis:** Ja 11

**Beschluss:**

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt die im Entwurf beigefügte 2. Änderungssatzung zur Erschließungsbeitragssatzung vom 20.09.2002 in der Fassung der 1. Änderungssatzung vom 13.05.2003.

**Abstimmungsergebnis:**            einstimmig

**TOP 6      Außergerichtlicher Vergleich im Rechtsstreit Stadt Stadtallendorf ./ HIM GmbH über die Kanalerkundung im DAG-Gebiet - Klage auf Schadenersatz beim Landgericht Wiesbaden vom 22.12.2004 (Az: 8 O 267/04) aufgrund nicht vertragsgemäßer Abrechnungen im Rahmen der "Vereinbarung zwischen der Stadt Stadtallendorf und der HIM-GmbH Bereich Altlastensanierung (HIM-ASG) über die Erkundung und Sanierung von Kanälen" im DAG-Gebiet vom 30.09.1998  
Vorlage: FB4/2006/0116**

Gemeinsame Sitzung der Fachausschüsse 1 und 4 sowie Magistrat, 12.12.2006

**Abstimmungsergebnis:**    FA 1: 10 Ja, 1 Nein  
   FA 4: 10 Ja, 1 Enthaltung

Herr Stv. Ryborsch (CDU) spricht zur Thematik und bedankt sich bei der Verwaltung für die geleistete Arbeit. Er signalisiert Zustimmung seiner Fraktion.

Zur Sache spricht weiter Herr Stv. Koch (BB-FDP) und gibt eine umfangreiche Stellungnahme zum Sachverhalt ab. In seinen Ausführungen kritisiert er die Verfahrensweise. Er signalisiert Ablehnung seiner Fraktion.



Zur Sache spricht Herr Stv. Hesse (SPD). Er betont, dass es sehr schwierig sei, den Sachverhalt richtig zu bewerten. Er geht in seinen Ausführungen insbesondere auf seinen Vorredner ein. Er erklärt weiter, dass man unter Berücksichtigung aller Aspekte der Vorlage die Zustimmung erteilen werde.

Zur Sache spricht noch einmal Herr Stv. Koch (BB-FDP) und geht hierbei auf seinen Vorredner näher ein.

Herr Bürgermeister Vollmer spricht zur Thematik und lobt hierbei die Stellungnahme von Herrn Stv. Hesse. Er geht auf den Redebeitrag von Herrn Stv. Koch näher ein und berichtet über die Sanierungsmaßnahmen des Landes, die seinerzeit einmalig gewesen sei.

Abschließend spricht Herr Stv. Koch (BB-FDP) noch einmal zur Thematik und betont, dass man das Gesamtwerk nicht in Frage stelle, aber die Verfahrensweise zur Abrechnung.

Weitere Wortmeldungen liegen nicht vor.

### **Beschluss:**

Der Magistrat beschließt, den ausgehandelten außergerichtlichen Vergleichsvertrag über den im Betreff genannten Rechtsstreit Stadtallendorf ./ HIM GmbH zu unterzeichnen und die entsprechende Klage beim Landgericht Wiesbaden zurückzuziehen.

**Abstimmungsergebnis:** 31 Ja (CDU, SPD, REP, 1 Fraktionslos)  
3 Nein (BB-FDP)  
1 Enthaltung (SPD)

### **Anmerkung:**

Herr Stv. Manfred Thierau (REP) war zum Zeitpunkt der Abstimmung nicht im Sitzungssaal.

## **TOP 7 Freistellung der Eltern von Kindergartengrundgebühren und -beiträgen im letzten Jahr vor der Einschulung Vorlage: FB3/2006/0019**

Fachausschuss für öffentliche Sicherheit und Ordnung sowie Soziales, 07.12.2006

**Abstimmungsergebnis:** Ja 11

Fachausschuss für Grundsatzangelegenheiten, zentrale Steuerung, Finanzen, 12.12.2006

**Abstimmungsergebnis:** Ja 11

Zu diesem Tagesordnungspunkt liegt ein Antrag der SPD-Fraktion vor, der von Frau Stv. Özgüven begründet wird. Sie signalisiert Zustimmung zur Vorlage und bittet, ebenfalls dem Antrag ihrer Fraktion zuzustimmen.

Zur Sache spricht Herr Stv. Hille (CDU) und gibt eine ausführliche Stellungnahme zur vorliegenden Thematik ab. Er weist auf die vorgenommenen Entlastungen, die in der Vorlage dargestellt sind, hin. Er signalisiert Zustimmung zur Vorlage der Verwaltung und Ablehnung des SPD-Antrages.

Zur Sache spricht weiter Herr Stv. Koch (BB-FDP). Er betont, dass alle entlastet würden und stimmt den Ausführungen seines Vorredners zu. Er signalisiert Zustimmung zur Vorlage der Verwaltung und Ablehnung zum vorliegenden Antrag der SPD-Fraktion.

Herr Stv. Hesse (SPD) gibt ebenfalls eine ausführliche Stellungnahme zum Sachverhalt ab und geht hierbei auf seinen Vorredner näher ein.

Frau Stv. Schuchardt (fraktionslos) spricht zur Thematik und geht hierbei auf die finanziellen Auswirkungen näher ein. Sie erklärt, dass sie sich der Stimme enthalten werde.

Abschließend spricht Herr Bürgermeister Vollmer zur Sache und geht hierbei auf die Ausführungen von Herrn Stv. Hesse ein. Er bittet um Zustimmung zur Magistratsvorlage.

Es wird zunächst über den Antrag der SPD-Fraktion abgestimmt.

**Antragstext:**

Dem Beschluss werden die nachstehenden Punkte angefügt:

5. Über die Punkte 1 bis 4 hinausgehend stellt die Stadt Stadtallendorf alle Eltern von Kindern im letzten Jahr vor der Einschulung in Kindertageseinrichtungen von sämtlichen weiteren Betreuungsgebühren (Frühdienst, Spätdienst, Mittagsbetreuung) ab dem 01.01.2007 frei.
6. Zusätzlich zu den bisherigen Regelungen wird allen Kindern, die nur noch ein Jahr vor der Einschulung sind, ab dem Kindergartenjahr 2007 zugesichert, dass sie einen Platz in einer Kindertageseinrichtung erhalten, unabhängig von bestehenden Anmelde Listen. Die Stadt wird mit den freien Trägern von Kindertagesstätten eine entsprechende Vereinbarung abschließen und ihre eigene Kindergartensatzung entsprechend anpassen.

**Abstimmungsergebnis:**

11 Ja (SPD)  
23 Nein (CDU, REP, BB-FDP)  
2 Enthaltungen (1 CDU, 1 Fraktionslos)

Es folgt nun die Abstimmung über die Vorlage des Magistrats.

**Beschluss:**

Die Stadtverordnetenversammlung fasst folgende Beschlüsse:

1. Die Stadt Stadtallendorf stellt unabhängig von dem Inkrafttreten eines Landesförderprogrammes alle Eltern von Kindern im letzten Jahr vor der Einschulung in Kindertageseinrichtungen von den Betreuungsgrundgebühren ab dem 01.01.2007 frei.

2. Die Stadt Stadtallendorf wird an einer Landesförderung für Kindertageseinrichtungen und Kindertagespflege zur Gebührenfreistellung für die Benutzung von Kindertageseinrichtungen für das letzte Jahr vor der Einschulung (BAMBINI-Programm) teilnehmen.

Für den Fall, dass das BAMBINI-Programm nicht oder erst verspätet eingeführt wird, werden die daraus entstehenden Mehrkosten in Höhe von voraussichtlich 200.000,-- € jährlich aus dem städtischen Haushalt finanziert.

3. Zwischen der Stadt und den freien Trägern der Kindertagesstätten werden die als Anlagen 1 – 8 der heutigen Vorlage beigefügten Nachtragsverträge zu den bestehenden Kindergartenbetriebsverträgen über die Beitragsfreistellungen für Kinder im letzten der Einschulung vorausgehenden Kindergartenjahr zum 01.01.2007 geschlossen.
4. Die Stadtverordnetenversammlung beschließt die als Anlage 9 beigefügte Änderungssatzung über die Gebührenfreistellung für Kinder im letzten der Einschulung vorausgehenden Kindergartenjahr, die zum 01.01.2007 in Kraft tritt.

**Abstimmungsergebnis:** einstimmig

**TOP 8     Anlage eines Festplatzes in der Kernstadt;  
hier: Standortdiskussion  
Vorlage: FB4/2006/0110**

Fachausschuss für Stadtentwicklung, Bau, Umwelt und Landwirtschaft,  
07.12.2006

**Abstimmungsergebnis:** Ja 6 Enthaltung 5

Herr Stv. Erber (CDU) spricht zur Thematik und signalisiert Zustimmung seiner Fraktion.

Herr Stv. Behler (SPD) spricht zur Sache und erklärt, dass man den Standortvorschlag in Punkt 1 der Vorlage ablehnen werde. Zu den Punkten 2 und 3 der Vorlage werde man Zustimmung erteilen. Er bittet um getrennte Abstimmung.

Zur Sache spricht weiter Herr Stv. Koch (BB-FDP), der den Ausführungen von Herrn Stv. Behler zustimmt. Er erklärt, dass man sich zu Punkt 1 der Vorlage enthalten werde.

Herr Stv. Ryborsch (CDU) spricht weiter zur Sache und geht hierbei auf die Ausführungen der Stv. Behler und Koch näher ein. Er signalisiert Zustimmung seiner Fraktion zu allen Punkten der Vorlage.

Abschließend spricht Frau Stv. Schuchardt (fraktionslos) zur Thematik. Sie favorisiert den Stadionparkplatz als Standort. Sie betont, man soll zunächst abwarten; eine Investition in einen neuen Festplatz könne man auch später noch tätigen. Sie signalisiert Ablehnung zu Punkt 1 der Vorlage und bittet ebenfalls um getrennte Abstimmung.

Weitere Wortmeldungen liegen nicht vor.

Es erfolgt Einzelabstimmung zur Vorlage.

**Beschluss:**

Der Magistrat bittet die Stadtverordnetenversammlung, folgenden Beschluss zu fassen:

1. Als Standort für einen zentralen Festplatz wird die Fläche südlich der Main-Weser-Bahn, westlich der Herrenwaldstraße und östlich des bestehenden Kunstrasenplatzes der Sportanlagen im Heinz-Lang-Park favorisiert. (Siehe Anlage Standort Nr. 4)

**Abstimmungsergebnis:**            21 Ja (CDU, REP)  
   12 Nein (SPD, 1 fraktionslos)  
   3 Enthaltungen (BB-FDP)

2. Die Realisierungsfähigkeit der Standortvariante soll bezüglich naturschutzfachlicher und bauplanungsrechtlicher Aspekte geprüft werden.

**Abstimmungsergebnis:**            33 Ja (CDU, REP, 1 fraktionslos)  
   3 Enthaltungen (BB-FDP)

3. Sollte eine zeitnahe Realisierung des Konzepts nicht möglich sein, wird als Zwischenlösung die Fläche des Stadionparkplatzes und Bolzplatzes im Bereich zwischen der Waldstraße, dem Herrenwaldstadion, dem Heinz-Lang-Park und dem Stadionweg genutzt. (Siehe Anlage Standort Nr. 1)

**Abstimmungsergebnis:**            einstimmig

Somit ist die Vorlage beschlossen.

**TOP 9      Satzung der Stadt Stadtallendorf über die Veränderungssperre für den Geltungsbereich des Bebauungsplans Nr. 88, Albert-Schweitzer-Straße, in der Kernstadt  
hier: Verlängerung der Geltungsdauer der Veränderungssperre gemäß § 17 Abs. 1 Satz 2  
Vorlage: FB4/2006/0111**

Fachausschuss für Stadtentwicklung, Bau, Umwelt und Landwirtschaft,  
07.12.2006

**Abstimmungsergebnis: Ja 11**

Zu diesem Tagesordnungspunkt liegen keine Wortmeldungen vor.

**Beschluss:**

Der Magistrat bittet die Stadtverordnetenversammlung wie folgt zu beschließen:

1. Die Stadtverordnetenversammlung beschließt gemäß § 17 Abs. 1 die Verlängerung der Geltungsdauer der Veränderungssperre für den Geltungsbereich des Bebauungsplans Nr. 88, Albert-Schweitzer-Straße, in der Kernstadt. Die Geltungsdauer der Veränderungssperre verlängert sich um ein Jahr.
2. Der Geltungsbereich der Veränderungssperre ist in der Anlage zur Satzung ersichtlich. Es handelt sich hierbei um den Geltungsbereich des Bebauungsplans Nr. 88, Albert-Schweitzer-Straße, in der Kernstadt.

**Abstimmungsergebnis:** einstimmig

**TOP 10 Tarife und Eintrittspreise für das städtische Hallenbad und Freibad 2007;  
Maßnahmen zur Haushaltskonsolidierung  
Vorlage: FB5/2006/0031**

Fachausschuss für Grundsatzangelegenheiten, zentrale Steuerung, Finanzen,  
12.12.2006

**Abstimmungsergebnis:** Ja 11

Herr Stv. Zink (CDU) gibt eine Stellungnahme zu den Tagesordnungspunkten 10 und 11 ab und signalisiert Zustimmung seiner Fraktion.

Zur Sache spricht weiter Herr Stv. Waldheim (SPD) und signalisiert zu TOP 10 Zustimmung seiner Fraktion.

Abschließend spricht Herr Stv. Wieber (BB-FDP) zu TOP 10 und signalisiert Ablehnung seiner Fraktion.

Weitere Wortmeldungen liegen nicht vor.

**Beschluss:**

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt die ab 2007 geltenden Eintrittspreise und Tarife für das städtische Hallen- und Freibad, wie in der Anlage zur Einladung der Stadtverordnetenversammlung dargestellt.

**Hallenbad:**

1. Anhebung der Eintrittspreise, Anpassung der Zehner-, Fünfundzwanziger- und Fünfzigerkarten.
2. Änderung der prozentualen Ermäßigung bei Mehrfachkarten.
3. Anpassung der Preise für Kinder-Geburtstagsgruppen.
4. Erhebung eines Warmbadezuschlages an Warmbadetagen (dienstags und mittwochs).
5. Umstellung der Wassergymnastik auf ein Kursangebot (Kosten: 40,-- €/Person, 10 Einheiten)
6. Verminderung der Abwassergebühren durch Ermittlung der Verdunstungsmengen aus den Wasserbeckenoberflächen.

### **Freibad:**

1. Anpassung der Tarifstruktur an die des Hallenbades
2. Anhebung der Einzeleintrittspreise, Anpassung der Zehner-, Fünfundzwanziger- und Fünfzigerkarten.
3. Änderung der prozentualen Ermäßigung bei Mehrfachkarten.
4. Anpassung der Preise für Familiengruppenkarten.
5. Abschaffung der Saisonkarte.
6. Einführung einer Ferienkarte für Kinder zu 10,-- € und für Jugendliche zu 15,-- €
7. Verminderung der Abwassergebühren durch Ermittlung der Verdunstungsmengen aus den Wasserbeckenoberflächen.

**Abstimmungsergebnis:** 33 Ja (CDU, SPD, REP, 1 fraktionslos)  
3 Nein (BB-FDP)

### **TOP 11 Änderung der Satzung über die Erhebung einer Hundesteuer in Stadtallendorf** **Vorlage: FB1/2006/0089**

Fachausschuss für Grundsatzangelegenheiten, zentrale Steuerung, Finanzen,  
12.12.2006

**Abstimmungsergebnis:** Ja 11

Herr Stv. Wieber (BB-FDP) spricht zur Sache und fragt nach, wie viel Hunde im Stadtgebiet tatsächlich erfasst seien.

Herr Bürgermeister Vollmer beantwortet die Anfrage und erklärt, dass ca. 95 % der Hunde erfasst seien.

Herr Stv. Wieber (BB-FDP) spricht weiter zur Thematik und signalisiert Ablehnung seiner Fraktion.

Weitere Wortmeldungen liegen nicht vor.

### **Beschluss:**

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt die als Anlage beigefügte Satzung über die Erhebung einer Hundesteuer in der Stadt Stadtallendorf.

**Abstimmungsergebnis:** 32 Ja (CDU, SPD, REP, 1 fraktionslos)  
4 Nein (BB-FDP, REP)

**TOP 12    Bebauungsplan Nr. 79 "Über´m Kircherweg" in der Kernstadt;  
Offenlegungsbeschluss  
Vorlage: FB4/2006/0103**

Fachausschuss für Stadtentwicklung, Bau, Umwelt und Landwirtschaft,  
07.12.2006

**Abstimmungsergebnis:** Ja 11

**Beschluss:**

Der Magistrat bittet die Stadtverordnetenversammlung, wie folgt zu beschließen:

1. Die Stadtverordnetenversammlung beschließt die erneute Offenlegung des Bebauungsplanentwurfs Nr. 79 „Über´m Kircherweg“ in der Fassung vom Oktober 2006 gemäß § 3 Abs. 2 BauGB.
2. Gemäß § 4 a Abs. 2 BauGB wird parallel zur Offenlegung die Beteiligung der Behörden gemäß § 4 Abs. 2 durchgeführt.

**Abstimmungsergebnis:** einstimmig

**TOP 13    Gründung eines Regionalforums "Region Ostkreis" zusammen mit der Stadt  
Neustadt  
Vorlage: FB2/2006/0022**

Fachausschuss für Jugend, Senioren, Kultur und Sport, 05.12.2006

**Abstimmungsergebnis:** Ja 11

Fachausschuss für Grundsatzangelegenheiten, zentrale Steuerung, Finanzen,  
12.12.2006

**Abstimmungsergebnis:** Ja 11

Herr Stv. Somogyi (SPD) spricht zur Thematik und signalisiert Zustimmung seiner Fraktion.

Weitere Wortmeldungen liegen nicht vor.

**Beschluss:**

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt, zusammen mit der Stadt Neustadt die Gründung eines Regionalforums „Region-Ostkreis“ um an Fördermaßnahmen des neuen ELER-Programms zur Förderung der Regional-Entwicklung in der Förderperiode 2007 – 2013 der Europäischen Gemeinschaft (EU) teilnehmen zu können.

**Abstimmungsergebnis:** einstimmig

**TOP 14 4. Änderungssatzung zur Satzung über Erlaubnisse und Gebühren für Sondernutzungen an öffentlichen Straßen der Stadt Stadtallendorf**  
**Vorlage: FB4/2006/0107**

Fachausschuss für Stadtentwicklung, Bau, Umwelt und Landwirtschaft,  
07.12.2006

**Abstimmungsergebnis:** Ja 11

Fachausschuss für Grundsatzangelegenheiten, zentrale Steuerung, Finanzen,  
12.12.2006

**Abstimmungsergebnis:** Ja 11

**Beschluss:**

Der Magistrat bittet die Stadtverordnetenversammlung um folgenden Beschluss:

Die als Anlage beigefügte 4. Änderungssatzung zur Satzung über Erlaubnisse und Gebühren für Sondernutzungen an öffentlichen Straßen der Stadt Stadtallendorf wird beschlossen:

**Abstimmungsergebnis:** 33 Ja (CDU, SPD, REP, BB-FDP)  
1 Nein (fraktionslos)  
2 Enthaltungen (BB-FDP)

**TOP 15 Feststellung des Jahresabschlusses 2005 der Stadtwerke**  
**1. § 5 Nr. 11 Eigenbetriebsgesetz (EBG)**  
**2. § 7 Abs. 3 Nr. 5 EBG**  
**3. Beschluss der Betriebskommission vom 25.10.2006**  
**Vorlage: FB5/2006/0028**

Fachausschuss für Grundsatzangelegenheiten, zentrale Steuerung, Finanzen,  
12.12.2006

**Abstimmungsergebnis:** Ja 11

Aufgrund des Sachzusammenhangs werden die beiden Tagesordnungspunkte 15 und 16 gemeinsam behandelt.

Zur Sache spricht Herr Stv. Zink (CDU) und signalisiert Zustimmung zu beiden Tagesordnungspunkten.

**Beschluss:**

„Der Magistrat empfiehlt der Stadtverordnetenversammlung, folgenden Beschluss zu fassen:

Die Stadtverordnetenversammlung stellt den Jahresabschluss 2005 der Stadtwerke Stadtallendorf mit einem Jahresgewinn von 527.427,75 € fest.“

**Abstimmungsergebnis:** einstimmig



**TOP 16 Beschlussfassung über die Behandlung des Jahresüberschusses 2005 der Stadtwerke**

**1. § 5 Nr. 11 Eigenbetriebsgesetz (EBG)**

**2. § 7 Abs. 3 Nr. 5 EBG**

**3. Beschluss der Betriebskommission vom 25.10.2006**

**Vorlage: FB5/2006/0026**

Fachausschuss für Grundsatzangelegenheiten, zentrale Steuerung, Finanzen,  
12.12.2006

**Abstimmungsergebnis:** Ja 11

**Beschluss:**

Der Magistrat empfiehlt der Stadtverordnetenversammlung, folgenden Beschluss zu fassen:

Der Jahresgewinn 2005 der Stadtwerke in Höhe von 527.427,75 € wird auf das nächste Wirtschaftsjahr vorgetragen.

**Abstimmungsergebnis:** einstimmig

**TOP 17 Verkauf städtisches Mehrfamilienwohnhaus Beethovenstr. 27, Gemarkung Stadtallendorf, Flur 44, Flurstück 382/9**

**Vorlage: DuI/2006/0057**

**Beschluss:**

1. Das städtische Grundstück Beethovenstr. 27, Flur 44, Flurstück 382/9 = 1.282 m<sup>2</sup> wird mit dem aufstehenden Mehrfamilienhaus an Herrn Halil Kosun , Moselstr. 2a, 35260 Stadtallendorf verkauft. Der Kaufpreis beträgt 195.000,-- € Der Käufer trägt alle mit dem Kauf verbundenen Kosten.
2. Das vorgenannte Grundstück ist mit einem Wegerecht, eingeschränkt auf die Zuwegung zu Gunsten der jeweiligen Eigentümer der Grundstücke Flur 44, Flurstück 381/4 und 382/10, zu belasten.

**Abstimmungsergebnis:** einstimmig

**TOP 18 Ehrung von Mandatsträgern;  
Herr Gerhard Kroll, Danziger Straße 6, 35260 Stadtallendorf  
Satzung über Ehrungen der Stadt Stadtallendorf vom 06.06.1997  
Vorlage: FB1/2006/0092**

Fachausschuss für Grundsatzangelegenheiten, zentrale Steuerung, Finanzen,  
12.12.2006

**Abstimmungsergebnis:** Ja 11

Vor Aufrufen dieses Tagesordnungspunkt hat Herr Stadtrat Kroll den Sitzungssaal verlassen.

Wortmeldungen zu diesem Tagesordnungspunkt liegen nicht vor.

**Beschluss:**

Der Magistrat bittet die Stadtverordnetenversammlung um folgenden Beschluss:

Herrn Gerhard Kroll wird für seine über 20-jährige Tätigkeit in den städtischen Gremien gem. § 2 Abs. 1 der Satzung über Ehrungen die „**Verdienstmedaille**“ verliehen.

**Abstimmungsergebnis:** einstimmig

Herr Stadtrat Kroll nimmt am weiteren Sitzungsverlauf teil; das Abstimmungsergebnis wird ihm mitgeteilt.

**TOP 19 Wahl von 1 Mitglied des Personalrates für die Betriebskommission  
1. Sitzung des Personalrates Stadtwerke am 21.11.2006  
2. § 7 Abs. 1 der Eigenbetriebssatzung  
Vorlage: FB1/2006/0099**

Fachausschuss für Grundsatzangelegenheiten, zentrale Steuerung, Finanzen,  
12.12.2006

**Abstimmungsergebnis:** Ja 11

**Beschluss:**

Auf Vorschlag des Personalrates der Stadtwerke vom 21.11.2006 wird Frau Amtsinspektorin Gabriele Schmidtberger für die restliche Wahlzeit des Personalrats zum Mitglied der Betriebskommission der Stadtwerke gewählt.

**Abstimmungsergebnis:** einstimmig

**TOP Anträge gem. § 14 GO**

**TOP 20 Optische Bremse im Bereich Müllerwegstannen/Elbestraße; Antrag gem. § 14  
der GO des Herrn Stv. Klaus Ryborsch (CDU-Fraktion) vom 27.11.2006  
(eingegangen am 27.11.2006)  
Vorlage: CDU/2006/0007**

Dieser Tagesordnungspunkt wird zurückgestellt.

**Antragstext:**

Der Magistrat wird beauftragt im Bereich Müllerwegstannen/Elbestraße eine „Optische Bremse“, in Form einer weißen Fahrbahnmarkierung, im Einmündungsbereich der Elbestraße auf der Fahrbahn anbringen zu lassen.

**Beratungsergebnis:** zurückgestellt

**TOP 21 Beteiligung am Bundes-Programm gegen Arbeitslosigkeit; Antrag gem. § 14 der GO des Herrn Stv. Werner Hesse (SPD-Fraktion) vom 27.11.2006 (eingegangen am 28.11.2006)  
Vorlage: SPD/2006/0013**

Herr Stv. Hesse (SPD) begründet den Antrag für seine Fraktion. Er geht hierbei auf die Schwierigkeiten zu der Klärung bestehender Fragen ein und weist auf den Abgabetermin 15.01.2007, bei dem Projektvorschläge eingereicht werden können, hin. Zu diesem Tagesordnungspunkt liegt ein Änderungsantrag der SPD-Fraktion vor.

Zur Sache spricht Frau Stv. Schuchardt (fraktionslos) und erklärt, dass sie dem Antrag grundsätzlich zustimme, aber zunächst soll die Weiterleitung an den zuständigen Fachausschuss erfolgen. Sie werde sich jedoch der Stimme enthalten, da sie nicht mehr Mitglied des zuständigen Fachausschusses sei.

Weitere Wortmeldungen liegen nicht vor.

Es erfolgt Abstimmung.

Die Stadtverordnetenversammlung überträgt die abschließende Entscheidung über den Antrag unter TOP 21 auf den Fachausschuss 1, der darüber in einer Sitzung rechtzeitig vor dem 15.01.2007, entscheiden soll.

**Abstimmungsergebnis:** 35 Ja (CDU, SPD, REP, BB-FDP)  
1 Enthaltung (fraktionslos)

**TOP Anfragen gem. § 23 b GO**

**TOP 22 Verpachtung des TNT-Zwischenlagers; Anfrage gem. § 23 b der GO des Herrn Stv. Winand Koch (BB-FDP) vom 23.10.2006 (eingegangen am 24.10.2006)  
Vorlage: BBF/2006/0004**

Die Anfrage wurde mit Schreiben vom 28.11.2006 durch den Magistrat beantwortet.

Herr Stv. Koch (BB-FDP) bedankt sich bedankt sich für die Beantwortung der Anfrage. Weitere Wortmeldungen zu diesem Tagesordnungspunkt liegen nicht vor.

**Beratungsergebnis:** Zur Kenntnis genommen

**TOP 23 Grundsanierung der Hauptstraße; Anfrage gem. § 23 b der GO des Herrn Stv. Klaus Ryborsch (CDU-Fraktion) vom 27.11.2006 (eingegangen am 27.11.2006)  
Vorlage: CDU/2006/0008**

Die Anfrage wurde mit Schreiben vom 06.12.2006 durch den Magistrat beantwortet.

Herr Stv. Ryborsch (CDU) bedankt sich für die Beantwortung der Anfrage.  
Weitere Wortmeldungen liegen nicht vor.

**Beratungsergebnis:** Zur Kenntnis genommen

**TOP 24 Verwendung von Wirtschaftsfördergeldern durch die Werbegemeinschaft "Stadtallendorf aktiv"; Anfrage gem. § 23 b der GO des Herrn Stv. Manfred Thierau (REP-Fraktion) vom 27.11.2006 (eingegangen am 28.11.2006)  
Vorlage: REP/2006/0001**

Die Anfrage wurde mit Schreiben vom 01.12.2006 durch den Magistrat beantwortet.

Herr Stv. Thierau (REP) bedankt sich für die Beantwortung der Anfrage und erklärt, dass die Angelegenheit noch ein Nachspiel haben werde.

Herr Stv. Hesse (SPD) beantragt für seine Fraktion Aussprache zu diesem Tagesordnungspunkt.

Herr Stadtverordnetenvorsteher Lang erläutert die Verfahrensweise. Er betont, dass man über diesen Antrag abstimmen müsse. An die SPD-Fraktion gerichtet fragt Herr Stadtverordnetenvorsteher Lang, ob man damit einverstanden sei, die Angelegenheit in der Sitzung der Stadtverordnetenversammlung am 25.01.2007 erneut auf die Tagesordnung zu nehmen.

Zur Sache spricht Herr Stv. Ryborsch (CDU) und erklärt, dass man dem Fragesteller das Recht zur Terminierung überlassen solle.

Herr Stadtverordnetenvorsteher Lang erklärt, dass er den Eindruck habe, dass die SPD-Fraktion mit der Terminierung im Januar einverstanden sei.

Herr Stv. Hesse (SPD) betont, dass auf diesem Tagesordnungspunkt auch die Geschäftsordnung anzuwenden sei, wonach die Abgabe einer persönlichen Erklärung möglich sein müsse.

Herr Stadtverordnetenvorsteher Lang erklärt, dass er Frau Stv. Reitmeier (SPD) dazu gewinnen haben wolle ihre Stellungnahme zu dieser Angelegenheit erst im Januar abzugeben. Es sei nicht seine Absicht gewesen, die Abgabe einer persönlichen Erklärung zu verbieten.

Frau Stv. Reitmeier (SPD) gibt eine persönliche Erklärung zu diesem Tagesordnungspunkt ab.

Herr Stv. Ryborsch (CDU) meldet sich zu Wort und weist darauf hin, dass nach der derzeit geltenden Geschäftsordnung die Redezeit für persönliche Erklärungen auf 3 Minuten limitiert sei. Herr Stadtverordnetenvorsteher Lang bestätigt dies und bittet Frau Stv. Reitmeier (SPD) mit ihren Ausführungen zum Ende zu kommen.

Nach Abgabe der persönlichen Erklärung liegen keine weiteren Wortmeldungen vor.

**Beratungsergebnis:** Zur Kenntnis genommen

- TOP 25 Nutzungsänderungen von Ladenlokalen/Änderung des Bebauungsplanes im Geltungsbereich der Niederkleiner Straße; Anfrage gem. § 23 b der GO des Herrn Stv. Manfred Thierau (REP-Fraktion) vom 27.11.2006 (eingegangen am 28.11.2006)**  
**Vorlage: REP/2006/0002**

Die Anfrage wurde mit Schreiben vom 06.12.2006 durch den Magistrat beantwortet.

**Beratungsergebnis:** Zur Kenntnis genommen

- TOP 26 Neue Werbebroschüre für Stadtallendorf; Antrag gem. § 23 b der GO des Herrn Stv. Werner Hesse (SPD-Fraktion) vom 28.11.2006 (eingegangen am 28.11.2006)**  
**Vorlage: SPD/2006/0014**

Die Anfrage wurde mit Schreiben vom 04.12.2006 durch den Magistrat beantwortet.

**Beratungsergebnis:** Zur Kenntnis genommen

**TOP Kenntnisnahmen**

- TOP 27 Bericht zur Haushaltssituation 2006**  
**Vorlage: FB1/2006/0088**

Fachausschuss für Grundsatzangelegenheiten, zentrale Steuerung, Finanzen,  
12.12.2006

**Abstimmungsergebnis:** Zur Kenntnis genommen

**Kenntnisnahme:**

Die Stadtverordnetenversammlung nimmt den beigefügten Bericht zur Haushaltssituation 2006 zur Kenntnis.

**Beratungsergebnis:** Zur Kenntnis genommen

- TOP 28 Umstrukturierung des Fachbereiches 2**  
**Vorlage: FB1/2006/0102**

Fachausschuss für Jugend, Senioren, Kultur und Sport, 05.12.2006

**Abstimmungsergebnis:** Zur Kenntnis genommen

Fachausschuss für Grundsatzangelegenheiten, zentrale Steuerung, Finanzen,  
12.12.2006

**Abstimmungsergebnis:** Zur Kenntnis genommen

### **Kenntnisnahme:**

Der Magistrat beschließt, den Fachbereich 2 zum 01.01.2007 umzustrukturieren.

Dabei werden die Produkte:

2002 Integrationsförderung Einwohner ausländischer Herkunft,  
2004 (Bücherei),  
2006 (DIZ/Archiv),  
2007 (Seniorenarbeit),  
2008 (Förderung sozialer Einrichtungen),  
2009 (Einrichtungen der Jugendarbeit),  
2010 (Kinder- u. Jugendarbeit),  
2011 (Sportförderung),  
2012 (Sportstätten)  
2013 (Marktwesen)

Anmerkung: Der Johannismarkt wird weiterhin von Herrn Loskand  
FB 1 bearbeitet.

**in den Fachbereich 3 eingliedert.**

2001 (Stadtmarketing/Wirtschaftsförderung),  
2003 (Kultur)  
2005 (Stadthalle)

**in einer Stabstelle zusammengefasst**

### **Beratungsergebnis:**

Zur Kenntnis genommen

## **TOP 29 Bericht über die Ausbildungsplatzsituation 2006 im Bereich der Arbeitsagentur Marburg - Zweigstelle Stadtallendorf Vorlage: FB2/2006/0019**

Fachausschuss für Jugend, Senioren, Kultur und Sport, 05.12.2006

**Abstimmungsergebnis:** Zur Kenntnis genommen

### **Kenntnisnahme:**

Die Stadtverordnetenversammlung hat am 07.11.2002 im Zusammenhang mit der Beschränkung der städtischen Ausbildungsplatzförderung auf Existenzgründungsbetriebe die jährliche Vorlage eines Berichtes zur Ausbildungsplatzsituation in Stadtallendorf beschlossen.

Zum Ausbildungsjahr 2006 ergeht dazu folgender Bericht:

Für das Gebiet der Stadt Stadtallendorf zeichnet sich eine allmählich sichtbar werdende Entspannung auf dem Ausbildungsstellenmarkt ab.

Nach Auskunft der Arbeitsagentur ist die Entwicklung für Stadtallendorf wie folgt:

	Oktober 2003	Oktober 2004	Oktober 2005	Oktober 2006
Anzahl der Bewerber *)	nicht ermittelt	nicht ermittelt	666	627
abgeschlossene Ausbildungs- verträge	nicht ermittelt	nicht ermittelt	319	322
noch freie Plätze	2	11	2	8
unvermittelte Bewerber	52	25	19	11 *)
Arbeitsaufnahme, Studium, Fachschule, Qualifizierung, Wehrdienst usw.	nicht ermittelt	nicht ermittelt	326	294

\*) Nach Angaben der Arbeitsagentur verfügen etwa 10 % der Bewerber über keinen qualifizierten Schulabschluss (Abgangszeugnisse), weitere 10 % sind aufgrund anderer Mängel nicht ausbildungsfähig und müssen nachqualifiziert werden.

Wie in den vergangenen Jahren kann davon ausgegangen werden, dass bis zum Jahresende 2006 noch Vermittlungserfolge erzielt werden.

Ab dem Jahre 2009 wird sich der heute bundesweit noch verbreitete Ausbildungsplatzmangel nach der demographischen Entwicklung in einen Bewerbermangel umkehren. Die Situation in Stadtallendorf ist so, dass

- im Jahre 2006 307 Einwohner unserer Stadt das 65 Lebensjahr vollenden
- im Jahre 2007 aber nur 224 Jugendliche das 16. Lebensjahr erreichen.

Die Begrenzung der städtischen Ausbildungsplatzförderung ab November 2002 auf Existenzgründerbetriebe hat dazu geführt, dass im Haushaltsjahr 2005 für 9 Ausbildungsplätze noch Fördermittel von €9.357,50 zur Auszahlung gelangten. Im Jahre 2006 wurden letztmalig für 5 Ausbildungsplätze Fördermittel von € 3.420,-- ausbezahlt. Für das Haushaltsjahr 2007 wurden keine Förderungen bewilligt. Wegen der in der Förderrichtlinie enthaltenen Fördermöglichkeiten als Einzelfallentscheidung beabsichtigt der Fachbereich 2 aktuell nicht, den Beschlussgremien die Einstellung der Förderrichtlinie vorzuschlagen.

**Beratungsergebnis:** Zur Kenntnis genommen

### **TOP 30    Mitteilungen**

Zu diesem Tagesordnungspunkt liegen keine Wortmeldungen vor.

### **TOP 31    Verschiedenes**

Herr Stadtverordnetenvorsteher Lang weist noch einmal auf die bevorstehende Jahresabschlussfeier der städtischen Gremien hin, die am morgigen Freitag, um 19.00 Uhr, im kleinen Saal der Stadthalle, stattfindet.

Von dieser Stelle aus wünscht er den Damen und Herren, die an der morgigen Feier verhindert sind, ein schönes Weihnachtsfest im Kreise ihrer Familien sowie einen guten Start für das Jahr 2007. Er erklärt, dass er in seiner morgigen Ansprache auf die Ereignisse im vergangenen Jahr näher eingehen werde. Er bedankt sich an dieser Stelle für die Mitarbeit in diesem Jahr und wünscht sich eine gute Zusammenarbeit für das kommende Jahr.

Herr Stadtverordnetenvorsteher Lang schließt die Sitzung wünscht den Anwesenden einen guten Nachhauseweg.

**Der Vorsitzende**

**Der Schriftführer**

**Hans-Georg L a n g**  
**Stadtverordnetenvorsteher**

**Jürgen Breitenstein**  
**Dipl.Verw. (FH)**